



JNFPA

# Вестник ЮНФПА

№35-июль '10

## Тема номера

### Перепись населения 2009

**Информация собрана – важно научиться ею пользоваться**

**С 14 по 24 октября 2009 года в Беларуси прошла очередная перепись населения, техническую помощь для проведения которой оказывает Фонд ООН в области народонаселения. Пока все с нетерпением ожидают результатов, в Национальном статистическом комитете непрерывно идет кропотливая работа. Мы заглянули в святая святых Переписи-2009, а также побеседовали с заместителем председателя Национального статистического комитета Беларуси начальником управления переписи населения Светланой НОВОСЕЛОВОЙ о тонкостях работы с данными переписи, об их судьбе и ближайших планах Белстата относительно результатов обработки переписных листов.**

#### – Итак, каковы свежие новости статистического комитета относительно Переписи 2009?

– В настоящее время\* мы завершаем ввод персональных данных в компьютерную систему – это работа с более чем 13-ю миллионами переписных листов. В это число входят 9,5 миллионов человек населения и около 3,7 миллионов жилых помещений, информация о которых (характеристика комнаты, квартиры, дома, в которых проживает человек) также собиралась в рамках нынешней переписной кампании (форму переписного листа для такой информации можно посмотреть на сайте Национального статистического комитета). Последней будет обработана информация по одному району Минска, и к 1 июля 2010 года мы полностью обеспечим ввод персональных данных. В целом мы работаем с тремя единицами наблюдения – жилое помещение, домохозяйство, респондент.

С 1 июля начинается контроль переписных листов – то есть информации, полученной от респондентов.

#### – Какой процент недостоверной информации можно спрогнозировать, и какова ее судьба?



– Безусловно, в ходе контроля (мы используем более 600 логических контролей) будет встречаться сомнительная информация, которую необходимо проверить. Например, кто-то из респондентов в возрасте 15 лет сообщил, что состоит в браке – такое, конечно, в наше время вполне возможно, но мы обязаны проверить, насколько информация достоверна. Если мы действительно увидим, что какая-то информация некорректна, то просто не станем брать ее в дальнейшую обработку, ▶



Татьяна ГАПЛИЧНИК, координатор программ Фонда ООН в области народонаселения

### Предупрежден – значит...

«Важен каждый» – такова тема Всемирного дня народонаселения в этом году. Тема, совпадающая по звучанию со слоганом Фонда ООН в области народонаселения и отражающая суть его работы во всем мире, включая Беларусь. В эту фразу мы, сотрудники ЮНФПА, вкладываем очень много – в том числе идею о том, что в своей работе и сотрудничестве с правительством приоритетным является качество жизни и возможность развития каждого конкретного человека с учетом его специфических потребностей и условий жизни. Мы часто говорим, что за понятием народонаселение стоят, прежде всего, люди, а не цифры. Вместе с тем невозможно недооценить значение цифр, описывающих этих людей – их демографические характеристики, географию и условия проживания, уровень образования, состояние здоровья, и пр. – и создающих тем самым основу для принятия государственных решений, влияющих на качество жизни людей. Будут ли использоваться цифры – статистика и результаты репрезентативных исследований – при принятии государственных решений, и каковы будут эти решения, зависит с одной стороны от качества и доступности такой информации, а с другой – от умения принимающих решения пользоваться цифрами.

Именно поэтому в канун дня народонаселения мы говорим о важности переписи, качественной демографической статистики, репрезентативных исследований, а также о роли ЮНФПА в улучшении качества данных и повышении культуры их использования. «Предупрежден – значит вооружен» – вспоминается мне известная фраза, которая как никак лучше отражает роль данных и информации в современном мире.

С наступающим Всемирным днем народонаселения вас!

\* Материал подготовлен 30 июня 2010 года.

а отнесем ее к группе некачественной информации. Думаю, что процент такой информации будет невысоким. По вопросам занятости некачественной информации, возможно, будет немного больше чем по остальным – 5-10%. Это связано с тем, что многие, к примеру, затруднились ответить на вопрос о виде экономической деятельности предприятий и организаций, в которых они работают.

## **– Как проверяется сомнительная информация?**

– Мы осуществляем логический контроль и, если есть такая необходимость, редактируем информацию, которая поступила от переписчиков. В спорных ситуациях анализируем весь переписной лист, ищем ошибку. Например, в анкете дана такая информация: полных лет «7», год рождения 1983, есть дети. Мы вправе откорректировать возраст на 27 – но опять же проанализировав весь переписной лист в целом. Были единичные случаи, когда приходилось звонить непосредственно респондентам за уточнением – например, когда в анкете не был указан возраст – подобные данные для нас очень важны.

## **– Насколько быстро осуществляется обработка данных и откуда заимствован опыт системы контроля?**

– Мы практически на месяц ускорили обработку переписных листов: планировали завершить ввод данных до 1 августа, но проделаем эту работу до 1 июля. Начинали же обработку 1 января, и сегодня идет контроль и параллельное формирование таблиц. В итоге мы получим 32 тысячи таблиц различного содержания: численность населения, его состав по полу и возрасту, национальный состав, распределение численности населения по территории страны, таблица по одногодичным группам, всевозможные характеристики по районам, областям и мн.др.

В контроле информации пользуемся международными подходами, принятыми в данной области, а также опираемся на национальный статистический опыт – благо, по результатам переписи 1999 года у нас есть хорошие наработки.

## **– Что для вас, как для начальника управления переписи населения, кажется самым важным в этой кампании?**

– Важно, чтобы результаты переписи получили максимально широкое распространение. Переписать – это одно дело, и уже совсем другое – резюмировать полученные данные, а затем грамотно их использовать.

Что касается конкретных шагов, мы планируем издание 12 бюллетеней по итоговым данным переписи – такие бюллетени будут изданы в бумажном виде, а также размещены на сайте Национального статистического комитета.

Кроме того, идет подготовка 8-митомного издания по итогам переписи населения 2009. В первом томе будет размещена нормативная база, на основе которой мы проводили перепись, образцы переписных листов, а также указаны категории населения, которые мы переписывали, порядок формирования итоговых данных. 23 августа белорусской статистике исполняется 90 лет, и первый том проекта будет приурочен к этой дате. Содержание второго тома будет основано на данных по численности населения, его размещению по территории страны и составу по полу, возрасту, состоянию в браке.

## **– Чем будет отличаться данный сборник от бюллетеня?**

– В бюллетене мы фиксируем данные исключительно по переписи 2009 года, а в сборнике – отображена динамика, начиная с 1959 года, указаны основные демографические тенденции и всесторонняя характеристика населения. К каждому тому будет дано подробное описание расчетов тех или иных показателей – чтобы пользователь смог увидеть и понять, как, к примеру, рассчитывается уровень безработицы и показатели по другим направлениям.

## **– Поясните на конкретных примерах, чем данные переписи будут отличаться от обычной демографической статистики?**

– Допустим, если в рамках демографической статистики учитывается только количество пар, официально зарегистрировавших отношений в ЗАГСе, то перепись покажет нам, сколько же людей проживают вместе фактически – известно, что гражданский брак сегодня весьма популярен среди молодежи. Причем узнаем, в каких регионах эта тенденция наиболее выражена, какова средняя возрастная группа этих людей. Аналогично и с разводами – люди могут числиться в браке, но проживать отдельно. Перепись даст сведения о фактическом уровне разводов в нашей стране.

Копнуть глубже можно и в вопросах безработицы. Министерство труда и социальной защиты дает нам только сведения, основанные на информации центров занятости. А ведь далеко не все безработные становятся на учет у государства. Иными словами, перепись – это кладезь фактической информации.

Но, повторюсь, сегодня нам важно достучаться до министерств и других

структур, научить их пользоваться этой информацией и формировать на основе результатов переписи всевозможные государственные программы. В Беларуси, например, по причинам открытой границы с Россией есть проблемы неучтенной миграции. То есть юридически население числится в нашей стране, а фактически – более одного года проживает и трудится на территории Российской Федерации. Зафиксировать такую тенденцию нам позволяет перепись.

Еще одна проблема, которую вызывает перепись – места юридического и фактического проживания населения зачастую не совпадают. Допустим, молодежь может юридически числиться в сельской местности, а фактически проживать в городе. Без учета подобных данных невозможно формировать демографическую политику на периферии.

## **– Какими новшествами отличается данная перепись?**

– При проведении переписи 2009 года мы усилили блок миграции, потому что мигранты играют определенную роль в экономике страны. Результаты переписи покажут нам, какая доля коренного населения осталась в том или ином районе. В ходе переписи мы акцентировали вопрос, проживал ли респондент в других государствах более одного года. Нам важно знать, как много белорусов выезжало за пределы страны, их возраст, уровень образования. Эта информация поможет узнать, за счет кого формируются трудовые ресурсы Беларуси – за счет коренного или прибывающего населения.

## **– Каков вклад ЮНФПА в перепись населения?**

– Прежде всего, Фонд ООН в области народонаселения оказывает техническую поддержку проведению переписи, что позволяет оперативно и без срывов производить обработку информации.

Кроме того, при содействии ЮНФПА вторая половина 2010 и часть 2011 года пройдут под эгидой обучения пользователей работе с данными переписи. Наши основные пользователи – это госструктуры, министерства – специалисты которых должны научиться, как работать с цифрами, какую информацию может дать перепись, как ее данные могут повлиять на процесс формирования и содержание важных государственных программ. К примеру, как можно планировать процессы рождаемости в каком-то определенном районе, если там большая часть населения – это люди старше трудоспособного возраста! О подобных нюансах призвана рассказать перепись.

# Географическая информационная система – наглядность данных переписи

## С миру по карте

Согласно данным обследования, проведенного Европейской экономической комиссией (ЕЭК) ООН в 2004 году, по результатам прошлой переписной кампании, **картографическая поддержка действиям переписи была предоставлена в 36 странах.**

Половина стран (23) сообщила о наличии у них отдела по картографии в управлении переписи. Приблизительно половина стран (22, в большинстве своем это страны, где есть отделы по картографии) сообщила об использовании цифровых карт, почти все из которых были созданы собственными силами, то есть статистическим офисом. В целом, из 36 стран, сообщивших о применении карт в целях проведения переписи, 24 страны создали карты в статистических офисах.

Цифровые карты применялись во время раунда последней переписи значительным числом стран. Большинство картографических данных было создано в рамках переписных действий. 17 стран сообщили, что на стадии регистрации данным были присвоены географические коды. Цифровые карты, например, использовались не только в целях поддержки деятельности на местах переписи, но также и для распространения данных переписи. 20 стран сообщили, что геокодированные данные были сделаны доступными для пользователей.

## ГИС – теперь и в Беларуси

По словам **начальника Управления переписи населения Национального статистического комитета Беларуси Светланы Новоселовой**, о внедрении ГИС-технологий в Беларусь было заявлено еще во время переписи в 1999 году. В рамках **проекта ЮНФПА «Оказание содействия при проведении переписи населения в Республике Беларусь 2009 года»** в июне нашу страну посетили господин Роберто Бьянчини (Италия) и господин Элиаху Бен-Моше (Израиль) – международные эксперты в области разработки и применения геоинформационных систем (ГИС) в переписи населения и проведении различных статистических наблюдений, а также в области народонаселения и развития.

Сегодня уже созданы карты на все города Беларуси, и на данный момент эти карты цифруются, чтобы в дальнейшем к ним можно было присоединить информацию на основе результатов переписи населения 2009 года.

Основная цель внедрения ГИС-технологий – лучшее понимание цифровой информации. По убеждениям специалистов, цветное изображение на картах максимально доступно отобразит наглядную картину результатов переписи населения.

Как отметила **Наталья Станкевич, главный экономист управления переписи населения**, картографическое отображение результатов переписи уже практиковалось. Итоговые данные переписи населения 1999 года по отдельным показателям распределялись по областям и районам республики на схематической карте, которая состояла из двух тематических слоев – области и районы.

Для представления результатов переписи 2009 года планируется использование геоинформационной системы, работы по созданию которой, уже ведутся. В качестве основы базовой карты этой системы используется картографический материал, подготовленный профессиональными картографами для проведения переписи населения 2009 года в масштабе 1:10 000 для городской и в масштабе 1:50000 для сельской местности. В итоге создания ГИС в векторный формат будет преобразован картографический материал, выполнена оцифровка границ переписных участков, сформирована база геоданных, обеспечена возможность подключения к тематическим слоям итоговых данных переписи населения.

Созданная геоинформационная система позволит распределить данные от сельского населенного пункта и города до уровня республики, а также наглядно их представить. С использованием цветовой гаммы на электронные карты будет нанесена информация о численности населения, его плотности, занятости и другая полезная информация.

– Во всем мире результаты переписи, в частности карты с нанесенными результатами, используются большой популярностью – как у политиков, составителей государственных программ, так и у бизнесменов, – говорит **Людмила Трацевская, руководитель проекта ЮНФПА по поддержке переписи**

**ГИС (Географическая информационная система) – система, включающая оборудование, программное обеспечение, геоданные, обслуживающий персонал, предназначенная для ввода, хранения, поиска, обработки и анализа информации, связанной с графическими объектами. Технология ГИС впервые использовалась для обработки и представления данных Национальной Переписи Населения США в 1970 году. Тогда был разработан специальный формат представления картографических данных, для которого были определены прямоугольные координаты перекрестков, разбивающих улицы всех населенных пунктов США на отдельные сегменты. Использование ГИС позволило в итоге создать серию атласов крупных городов, содержащих результаты Переписи 1970 года, а также большое количество упрощенных компьютерных карт для маркетинга, планирования розничной торговли и т.д.**

**населения 2009 года в Республике Беларусь.** – К сожалению, подобную информацию у нас запрашивают нечасто, хотя примеров для сфер применения таких результатов можно привести сколько угодно. Такая информация используется для составления бизнес-планов или маркетинговых планов. Например, для строительства крупных гипермаркетов важно знать, сколько людей проживает в районе планируемого открытия магазина. Такая информация полезна в работе служб МЧС, компаний, предоставляющих услуги связи. В отличие от развитых европейских стран в Беларуси о потенциале использования такой информации знают немногие.

## Важен каждый

Перепись населения, обследования домашних хозяйств, регистрация биографических фактов и административные данные, полученные в ходе различных исследований, являются существенными для построения показателей для измерения целей развития тысячелетия (ЦРТ) и принятия решений на государственном уровне. Как сказано в Докладе Международной конференции по народонаселению и развитию (Каир, 1994 г.), «достоверные, надежные, актуальные, учитывающие культурные особенности и сопоставимые на международном уровне данные составляют основу для разработки, осуществления, контроля и оценки политики и программ». Поэтому важным вектором политики ЮНФПА является поддержка кампаний по сбору данных и составлению статистических информационных баз.

Исполнительный директор Фонда Торайя Ахмед Обейд поддержала специальную инициативу по проведению переписи населения, целью которой является обеспечение того, чтобы не было развивающихся стран или стран с низкими доходами, которые не могут проводить Международную перепись населения и жилищного фонда 2010 года из-за финансовых ограничений или отсутствия технического потенциала. Еще одна важная цель работы ЮНФПА – обеспечить широкое распространение и использование данных, полученных бла-

годаря переписи населения 2010 года, для подготовки планов и программ развития, а также для их мониторинга и оценки.

Одним из приоритетных направлений деятельности ЮНФПА в Беларуси является повышение качества демографических данных. Так, при поддержке ЮНФПА в Республике Беларусь были проведены перепись 2009 и 1999 года. Фонд ставит целью усовершенствовать технический потенциал Национального статистического комитета в области сбора, обработки, анализа и распространения данных переписи, согласно принятым международным стандартам. Материальные затраты со стороны ЮНФПА на поддержку исполнения проекта по поддержке переписи 2009 года составят 831 700 долларов США.

В рамках новой Страновой программы ЮНФПА в Беларуси, рассчитанной на 2011-2015 годы, Фонд ставит целью обеспечить наличие и доступность дезагрегированных демографических данных и демографических прогнозов, качественных данных о состоянии репродуктивного здоровья населения в разработке соответствующих национальных и отраслевых программ. В течение последующих пяти лет ЮНФПА внесет вклад в наращивание национального потенциала в использовании дезагрегированных демографических данных и прогнозов при разработке социальной и демографической политики, а также будет способствовать совершенствованию системы демографического образования в стране.

## В Тему

### А тем временем

**На сегодняшний день из общего числа стран, составивших планы по проведению переписей раунда 2010 года, 31% уже завершили переписные кампании. Беларусь также входит в это число. Однако ставить точку в Переписи 2010 еще рано. Сегодня в Национальном статистическом комитете идет напряженная работа по обработке данных переписи – этому кропотливому процессу посвящен наш фото-тур.**



Стеллажи с портфелями, в которых хранятся переписные листы. Всего их, с учетом переписанных белорусов, а также некоторых учреждений, порядка 14 миллионов. Каждый сотрудник, имеющий доступ в это помещение, несет персональную ответственность за конфиденциальность данных. Персональные данные подлежат защите в течение 75 лет со дня их предоставления респондентами.



Сканирование штрих-кодов портфелей переписчиков, в которых содержатся переписные листы с информацией. В каждом портфеле содержится определенное количество переписных листов, рассчитанных согласно средней нагрузке на переписчика, определенной Совмином – в среднем около 300 листов на портфель. У каждого портфеля есть свой штрих-код, или идентификатор, при по-



мощи которого мы можем проследить весь путь, который проходит портфель – от поступления на склад Статкома до сканирования. К слову, ручные сканеры были закуплены в рамках совместного проекта с ЮНФПА.

Несмотря на огромные потоки информации, сотрудники Национального статистического комитета вполне справляются с бесконечными стопками переписных листов. И все благодаря современной технике. Команда в составе 91 человека сканирует информацию и заносит ее в общую базу данных. Следующий этап – проверка качества информации, обработка данных и самое главное – их распространение.

#### Для контактов:

Адрес: 220030, г. Минск, ул. Кирова, 17, 6-й этаж, каб. 614. Тел.: (+375 17) 227 45 27. Факс: (+375 17) 226 03 40. URL: [www.un.by/unfpa](http://www.un.by/unfpa)

Тираж 55 экз. Ответственная за выпуск – Ольга Белорусова, журналист – Екатерина Морголь. E-mail: [belorusova@unfpa.org](mailto:belorusova@unfpa.org).

Все материалы данного Вестника могут быть свободно использованы и перепечатаны (как целиком, так и по отдельности) в электронных и печатных СМИ, а также в любых других информационных проектах и сообщениях. Использование этих материалов должно осуществляться со ссылкой на Фонд ООН в области народонаселения или на другие источники, указанные в материалах Вестника.